ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

A S

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/624
S/13590
26 October 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
Пункт 27 повестки дня
ВОПРОС О НАМИБИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый год

Письмо исполняющего обязанности Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии от 26 октября 1979 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить Вам прилагаемое заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, выпущенное 26 октября 1979 года в связи с установлением факта проведения ядерного взрыва правительством Южной Африки.

Прошу распространить данное заявление в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 27 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Мильян КОМАТИНА
Исполняющий обязанности Председателя
Совета Организации Объединенных Наций
по Намибии

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, выпущенное 26 октября 1979 года в связи с установлением факта проведения ядерного взрыва правительством Южной Африки

1. Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии считает необходимым обратить внимание международного сообщества на опасные последствия для международного мира и безопасности, особенно в южной части Африки, возникшие в результате установления того факта, что 22 сентября 1979 года Южная Африка взорвала ядерное устройство. Эта акция колониалистского и расистского режима Претории является зловещим свидетельством полного пренебрежения режима, стремящегося увековечить порочную политику расистского господства и колониальной эксплуатации, гневными протестами международного сообщества.

2. Председатель Совета напоминает о предыдущем заявлении Совета от 7 сентября 1977 года а/, в котором решительно осуждалось ставшее известным намерение правительства Южной Африки провести ядерные испытания на ядерных установках Южной Африки в пустыне Калахари. В этой связи внимание тех государств, которые способствовали развитию южноафриканского ядерного потенциала, обращалось на опасность, которой чревата такая политика для международного сообщества, в частности на юге Африки, и подчеркивалась их особая ответственность за складывающееся опасное положение. В настоящее время эти опасения приобретают особую актуальность. Те западные державы, которые помогали Южной Африке развивать ее ядерный потенциал, несут серьезную ответственность за это в высшей степени тревожное событие.

3. Председатель Совета уверен в том, что героический народ Намибии и Южной Африки, в течение столь длительного времени жертвующий своими представителями в борьбе за осуществление справедливого стремления к самоопределению, свободе и подлинной национальной независимости, не удастся запугать зловещими замыслами колониалистского и расистского режима Южной Африки.

4. Председатель Совета предупреждает международное сообщество о последствиях такого поворота событий для перспектив международного урегулирования вопроса о Намибии путем вывода незаконной администрации Южной Африки с Территории и удовлетворения справедливого стремления намибийского народа к самоопределению, свободе и национальной независимости в объединенной Намибии. Режим Претории постоянно предпринимает попытки подорвать усилия по урегулированию вопроса о Намибии

а/ A/32/213-S/12398. Печатный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года.

на основе переговоров путем серии акций, единственная цель которых заключается в том, чтобы обеспечить увековечение своей незаконной оккупации и жестокой эксплуатации народа и национальных ресурсов Территории. Своей акцией Южная Африка продемонстрировала истинные масштабы своего презрения к хорошо обоснованному мнению подавляющего большинства членов международного сообщества, полностью поддерживающего стремление народа Намибии к подлинной независимости.

5. Вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций и воле международного сообщества Южная Африка явно стремится навязать Намибии марионеточный режим и нарушить единство и территориальную целостность этой страны. Для обеспечения своих преступных целей незаконная администрация Южной Африки сохраняет в Намибии аппарат полицейского государства, который с помощью своей тактики террора проводит аресты, пытки и убийства патриотов Намибии, цинично притворяясь будто оказывает намибийскому народу помощь в создании институтов независимой Намибии. В довершение к своей жестокой практике подавления справедливых чаяний намибийского народа, Южная Африка во все больших масштабах использует Территорию для проведения широких военных действий против миролюбивых народов сосдених независимых африканских стран. Безжалостное убийство год назад ни в чем неповинных женщин и детей в лагере Кассанга, расположенном в Анголе, является достаточным напоминанием о жестокостях режима Претории.

6. Председатель Совета вновь подтверждает позицию Организации Объединенных Наций, состоящую в том, что присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным и должно быть незамедлительно и безоговорочно прекращено и что любые меры Южной Африки, имеющие целью навязать народу Намибии в одностороннем порядке внутреннее урегулирование, противоречат всем решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Приобретение Южной Африкой ядерного оружия увеличивает опасность расширения безрассудных и дерзких экспансионистских акций расистов Претории и в угрожающей степени усугубляет опасность, существующую для международного мира и безопасности в южной части Африки.